

---

# MASCIA ANIELLO

INSEGNANTE ITALIANO L2 - TRADUTTRICE

---

## Informazioni di contatto

Email [masciaaniello@gmail.com](mailto:masciaaniello@gmail.com)

## Istruzione

**Diploma** Liceo Classico (vot. 78/100)

**Laurea** Lingue e culture europee e del resto del mondo (vot. 104/110)

**Master** Traduzione settoriale tecnica, legale e per il web in inglese e tedesco (vot. 106/110)

## Esperienze professionali

**2020-in corso** Insegnante di italiano L2 per stranieri presso Preply e iTalki HK Limited

**2022-2023** Insegnante corso inglese B1 per ragazzi delle scuole superiori presso Accademia del Tempo Libero Terni

**2021-2022** Traduzione atti processuali tedesco-italiano, italiano-tedesco per Studio Legale IMI Roma;  
traduzione atto italiano inglese per Studio Legale Brutti Perugia;  
insegnante corso di italiano per rifugiati ucraini presso Accademia del Tempo Libero Terni

**2020-2022** Insegnante di inglese per adulti per classi di livello principiante, intermedio e avanzato

**2018-2022** Titolare di attività di e-commerce specializzata nella vendita su Amazon FBA;

consulenza per il lancio di start-up nello stesso settore

**2015-2019** Collaboratore e social media manager del gruppo politico Movimento 5 Stelle Regione Umbria:

- gestione account social
- amministrazione e segreteria
- redazione atti
- relazioni esterne
- organizzazione eventi

**2007-2010** Interprete ENG>ITA per associazioni sportivo-cinofilo-dilettantistiche ad Arezzo, Lavagna (GE), Perugia in occasione di conferenze e corsi di formazione con ospiti internazionali (Heidi Billkvam, Anders Hallgren, Turid Rugass, Angela Stockdale)

**2006-2015** Addestratore cinofilo professionista:

---

*Mascia Aniello*

- preparazione per competizioni sportive presso centro cinofilo Alaska Dog (Perugia);
- collaborazione esterna con Dakota Dog (Arezzo) e centro cinofilo Cantalupo (Brindisi);
- preparazione unità cinofile da ricerca dispersi in superficie per l'associazione di protezione civile 'Soccorso Cinofilo Umbriadogs' e per 'Associazione Nazionale Carabinieri' di Spoleto
- formazione di cani per TAA (Terapia Assistita con Animali)
- progetti di TAA con bambini disabili e anziani affetti da Alzheimer, con cani propri e di altri conduttori
- docente in corsi per istruttori cinofili presso centro cinofilo Unidog (Perugia) e centro cinofilo Cantalupo (Brindisi)
- docente in week end di formazione per istruttori cinofili presso centro cinofilo Mi Fido di Te (Cagliari)

### Lingue straniere

INGLESE livello avanzato  
 TEDESCO livello avanzato  
 SPAGNOLO livello intermedio

### Conoscenze informatiche

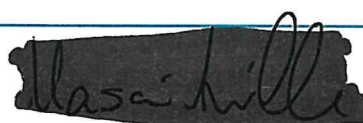
Sistemi operativi Windows, macOS, Linux Ubuntu, Debian, Kali  
 Software Pacchetto Office ed equivalente per macOS:

Word  
 Excel  
 PowerPoint  
 Pages  
 Numbers  
 Keynote  
 Fotomontaggio e fotoritocco:  
 Adobe Photoshop  
 PhotoScapeX  
 Montaggio video:  
 iMovie  
 Adobe Premiere Pro  
 Edius

### Certificati e corsi

2023-in corso Corso pratico per la cura dei bonsai  
 2023-in corso Corso di ebraico biblico presso scuola Athena Nova  
 2022 Corso di giapponese per principianti presso Ochacaffè  
 2019 Deutsch Intensivkurs presso EF Berlin, Germania  
 2018 Seminario di comunicazione politica con Marco Venturini  
 2017 Corso di hacking etico presso Associazione GNU/Linux User Group  
 2012 Corso di primo soccorso presso Croce Rossa comitato di Corciano  
 2010 Corso di Protezione Civile presso Gruppo comunale Marsciano  
 2000 Corso di barca a vela organizzato dal Liceo C.Tacito Roma

---



1995 Corso di tedesco presso Associazione per l'amicizia Italia-Germania

### Pubblicazioni

La legge di Kafka, ed. Fondazione Mario Luzi 2022

### Associazionismo

Accademia del Tempo Libero Terni  
Italia Nostra Terni  
Club Passione Bonsai Foligno  
UBI Unione Bonsaisti Italiani  
Associazione Dante Alighieri Terni

*Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.*



Massimo Milla